

Communiqué de presse

Aux représentant-e-s des médias

Genève, le 2 octobre 2017

Fabienne Verdier - L'expérience du langage **La République des dictionnaires (de Voltaire à Alain Rey)**

Exposition au Musée Voltaire consacrée au langage et conçue en collaboration avec le linguiste Alain Rey

du 3 novembre au 10 décembre 2017 – vernissage le 2 novembre

Les mots sont des accumulateurs d'énergie et les dictionnaires de formidables outils de création. Véritable « république des dictionnaires » depuis le XVI^e siècle, Genève est au cœur de l'histoire de la lexicographie. Dans cette exposition, le **Musée Voltaire** de la Bibliothèque de Genève montre comment travaillait Voltaire avec les mots et expose le parcours de création de l'artiste **Fabienne Verdier** au sein des dictionnaires.

Ce voyage aux sources du langage et de la peinture explore les forces en devenir qui se manifestent dans la nature au travers de films, de carnets et de peintures. Cette exposition a été conçue comme un laboratoire qui permet aux visiteurs et aux visiteuses d'appréhender le cheminement de la pensée et l'élaboration des formes.

Le lexicographe de la langue française, **Alain Rey**, a accompagné Fabienne Verdier à chaque étape de son parcours de création. Il a commencé à écrire quand l'artiste a terminé les vingt-deux tableaux qui renferment son expérience du langage et a rédigé des textes pour l'édition du cinquantenaire du *Petit Robert* qui commentent ces « illuminations ».

Cette exposition offre une occasion rare de ressentir la force des éléments et le processus de création, tant par les sens (une installation vidéo immerge le public dans le geste du pinceau de Fabienne Verdier), par la contemplation (plusieurs grands tableaux sont exposés), que par l'esprit (dans les planches des carnets se révèle le processus de réflexion visuelle entrepris à partir des travaux du linguiste Alain Rey).

Afin de mettre en perspective cette recherche contemporaine sur le langage, plusieurs manuscrits de Voltaire et des dictionnaires du XVIII^e siècle sont révélés au public. Cette exploration des liens entre la langue et le geste artistique s'inscrit pleinement dans l'esprit de décloisonnement introduit par les Lumières.

À l'occasion de cette collaboration est publiée une édition spéciale, qui commémore le cinquantenaire du *Petit Robert*, « illuminée » de 22 tableaux de Fabienne Verdier autour de couples de mots tels que *Labyrinthe-Liberté*, *Vide-Vibration* ou *Sinuosité-Sagesse*.

Un livre d'art retraçant cette aventure entre Fabienne Verdier et Alain Rey, *Polyphonies*, paraît également (co-édition Le Robert - Albin Michel).

Mercredi 1^{er} novembre 2017 :

Rencontres 'presse' avec Alain Rey et/ou Fabienne Verdier, Musée Voltaire

Jeudi 2 novembre 2017 à 18h00, Musée Voltaire :

Vernissage public en présence de Fabienne Verdier, d'Alain Rey et de Sami Kanaan, magistrat en charge de la culture et du sport de la Ville de Genève

Exposition 'L'expérience du langage' du 3 novembre au 10 décembre 2017 au Musée Voltaire

Détails techniques :

Commissariat

Alexandre Vanautgaerden, directeur de la Bibliothèque de Genève

Adresse

Musée Voltaire, 25 rue des Délices, 1203 Genève

Horaires

14-18h en semaine, fermé le mardi, 11-17h le week-end

Nocturnes

Tous les jeudis de 18h à 21h, gratuit et sans inscription

Tarifs

Entrée libre

Images et dossiers disponibles sur www.bge-geneve.ch/verdier

Contact :

Attachée presse :

Maureen Browne

maureen@vtxnet.ch

+41 (0)21 320 81 29 ou +41 (0)79 306 99 73

Bibliothèque de Genève :

Marcio Nunes

Chargé de communication

marcio.nunes@ville-ge.ch

+41 (0)22 418 28 93

BIBLIOTHÈQUE

DE GENÈVE — UNE BIBLIOTHÈQUE, 4 LIEUX

BASTIONS, MUSICALE, ICONOGRAPHIE, MUSÉE VOLTAIRE